

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

JIG SAW

Электрический лобзик



EWJS040



- Read and follow the operating instructions and safety information before using for the first time. Save this manual.
- Перед первым использованием прочитать и соблюдать инструкцию по эксплуатации и безопасности. Сохранять инструкцию по эксплуатации в течении всего срока службы машины

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

При покупке машины ручной электрической (электроинструмента):

- требуйте проверки её исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно сведениям соответствующего раздела настоящего руководства по эксплуатации;
- убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.

Перед началом работы электрической машиной изучите Инструкцию по безопасности

(Руководство по эксплуатации) и неукоснительно соблюдайте содержащиеся в них правила техники безопасности при работе.

Бережно относитесь к Руководству и Инструкции и храните их в доступном месте в течение всего срока службы машины.

Помните: электроинструмент является источником повышенной опасности!

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Производитель гарантирует работоспособность машины в соответствии с требованиями технических условий изготовителя.

Гарантийный срок эксплуатации машины составляет 1 (один) год со дня продажи её потребителю. В случае выхода машины из строя в течение гарантийного срока по вине изготовителя владелец имеет право на её бесплатный ремонт при предъявлении оформленного соответствующим образом гарантийного талона.

ИНФОРМАЦИЯ:

Производитель:

Нингбо Евервин индастриал Ко, Лтд.

Адрес: Бона Мэншион 456, Тайканг Джун Род, Инчжоу дистрикт, Нингбо, КНР, 315000, 315000

Импортер (организация для выставления претензий):

ООО «СТД «Петрович»

Адрес: Санкт-Петербург, ул. Софийская, д.59, корп.2, строение 1, оф.44

тел. (812) 3271830

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Прочтите все предупреждения и указания мер безопасности и все инструкции. Невыполнение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) серьезным повреждениям.

Сохраните все предупреждения и инструкции для того, чтобы можно было обращаться к ним в дальнейшем.

Термин «электрическая машина» используется для обозначения вашей машины с электрическим приводом, работающим от сети (снабженного шнуром), или машины с электрическим приводом, работающим от аккумуляторных батарей.

1) Безопасность рабочего места

а) Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошее освещение. Если рабочее место загромождено или плохо освещено, это может привести к несчастным случаям;

б) не следует эксплуатировать электрические машины во взрывоопасной среде (например, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли). Машины с электрическим приводом являются источником искр, которые могут привести к возгоранию пыли или паров;

с) не подпускайте детей и посторонних лиц к электрической машине в процессе ее работы. Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

2) Электрическая безопасность

а) Штепсельные вилки электрических машин должны подходить под розетки. Никогда не изменяйте конструкцию штепсельной вилки каким-либо образом. Не используйте каких-либо переходников для машин с заземляющим проводом. Использование неизмененных вилок и соответствующих розеток уменьшит риск поражения электрическим током;

б) Не допускайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено;

с) Не подвергайте электрическую машину воздействию дождя и не держите ее во влажных условиях. Вода, попадая в электрическую машину, увеличивает риск поражения электрическим током;

д) Обращайтесь аккуратно со шнуром. Никогда не используйте шнур для переноса, перетаскивания электрической машины и вытаскивания вилки из розетки. Исключите воздействие на электрическую машину тепла, масла, острых кромок или движущихся частей. Поврежденные или скрученные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током;

е) При эксплуатации электрической машины на открытом воздухе пользуйтесь удлинителем, пригодным для использования на открытом воздухе. Применение шнура, предназначенного для использования на открытом воздухе, уменьшает риск поражения электрическим током;

ф) Если нельзя избежать эксплуатации электрической машины во влажных условиях, используйте источник питания, снабженный устройством защитного отключения (УЗО).

Использование УЗО уменьшает риск поражения электрическим током.

3) Личная безопасность

а) Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации электрических машин. Не пользуйтесь электрическими машинами, если вы устали, находитесь под действием наркотических средств, алкоголя или

лекарственных препаратов. Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации электрических машин может привести к серьезным травмам;

b) Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда пользуйтесь

средствами для защиты глаз. Защитные средства такие, как маски, предохраняющие от пыли, обувь, предохраняющая от скольжения, каска или средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях, уменьшат опасность получения повреждений;

с) Не допускайте случайного включения машин. Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении «Отключено» перед подсоединением к сети и (или) к аккумуляторной батарее и при подъеме и переноске электрической машины. Если при переноске электрической машины палец находится на выключателе или происходит подключение к сети электрической машины, у которой выключатель находится в положении «Включено», это может привести к несчастному случаю;

d) Перед включением электрической машины удалите все регулировочные или гаечные ключи. Ключ, оставленный во вращающейся части электрической машины, может привести к травмированию оператора;

e) При работе не пытайтесь дотянуться до чего-либо, всегда сохраняйте устойчивое положение. Это позволит обеспечить наилучший контроль над электрической машиной в экстремальных ситуациях;

f) Одевайтесь надлежащим образом. Не носите свободной одежды или ювелирных изделий. Не приближайте свои волосы, одежду и перчатки к движущимся частям электрической машины. Свободная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут попасть в движущиеся части;

g) Используйте поставляемые с изделием дополнительные рукоятки. Потеря контроля над машиной может привести к травме.

h) Если предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, обеспечьте их надлежащее присоединение и эксплуатацию. Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.

4) Эксплуатация и уход за электрической машиной

a) Не перегружайте электрическую машину. Используйте электрическую машину соответствующего назначения для выполнения необходимой вам работы. Лучше и безопаснее выполнять электрической машиной ту работу, на которую она рассчитана;

b) Не используйте электрическую машину, если ее выключатель неисправен (не включает или не выключает). Любая электрическая машина, которая не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту;

с) Отсоедините вилку от источника питания и (или) аккумуляторную батарею от электрической машины перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или помещением ее на хранение. Подобные превентивные меры безопасности уменьшают риск случайного включения электрической машины;

d) Храните неработающую электрическую машину в месте, недоступном для детей, и не разрешайте лицам, не знакомым с электрической машиной или настоящей инструкцией, пользоваться электрической машиной. Электрические машины представляют опасность в руках неквалифицированных пользователей;

e) Обеспечьте техническое обслуживание электрических машин. Проверьте электрическую машину на предмет правильности соединения и закрепления движущихся частей, поломки деталей и иных несоответствий, которые могут повлиять на работу. В случае неисправности отремонтируйте электрическую машину перед использованием. Часто несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электрической машины.

f) Храните режущие инструменты в заточенном и чистом состоянии. Режущие

инструменты с острыми кромками, обслуживаемые надлежащим образом, реже заклинивают, ими легче управлять;

g) Используйте электрические машины, приспособления, инструмент и пр. в соответствии с настоящей инструкцией с учетом условий и характера выполняемой работы. Использование электрической машины для выполнения операций, на которые она не рассчитана, может создать опасную ситуацию.

h) Перед началом работы машиной убедитесь, что параметры питающей электросети и рабочего инструмента, а также условия работы соответствуют требованиям настоящего паспорта.

i) Во время работы следите за исправным состоянием машины. В случае отказа, появления подозрительных запахов, характерных для горелой изоляции, сильного шума, стука, искр, следует немедленно выключить машину и обратиться в сервисный центр.

5) Обслуживание

а) Ваша электрическая машина должна обслуживаться квалифицированным персоналом, использующим только оригинальные запасные части. Это обеспечит безопасность электрической машины.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ЛОБЗИКОВ

1. Перед началом работы проверьте заготовку на наличие посторонних металлических предметов и уберите их.
2. Следите за тем, чтобы при пилении опорная плита надежно прилегала к поверхности. Перекошенное пильное полотно может обломаться или привести к обратному удару.
3. Применяйте только неповрежденные пильные полотна. Погнутые или притупленные пильные полотна могут сломаться или привести к обратному удару.
4. Перед началом работ убедитесь в том, что при работе пилка не будет касаться пола, верстака и других предметов.
5. Перед включением лобзика убедитесь в том, что пилка не касается поверхности заготовки.
6. Перед тем, как убрать лобзик с заготовки, выключите его и дождитесь его полной остановки.
7. Не прикасайтесь к поверхности пилки и заготовки сразу после окончания пиления. Они могут быть очень горячими и вызвать ожог.
8. Перевозите машину в фирменной упаковке. Перед упаковкой снимите рабочий инструмент, сверните и зафиксируйте шнур.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1 Лобзик ручной электрический (далее по тексту - «лобзик») предназначен для резки пиломатериалов, строительных и мебельных плит на основе древесины (ДСП, ЦСП, МДФ и т.п.), листа и фасонного профиля из стали, цветного металла, пластмассы и других подобных материалов (кроме асбестосодержащих) при помощи специального режущего инструмента (пилки) в бытовых условиях.

Бытовой тип инструмента подразумевает использование его для бытовых нужд не более 20 (двадцати) часов в месяц, при этом через каждые 15 минут непрерывной работы необходимо делать перерыв на 10-15 минут. Использование инструмента вопреки этому условию является нарушением правил надлежащей эксплуатации

1.2. Лобзик предназначен для эксплуатации при температуре окружающей среды от -10° С до +40°С и относительной влажности воздуха не более 80% при отсутствии прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запылённости воздуха.

1.3. Машина соответствует техническим условиям изготовителя.

1.4. Настоящее руководство содержит сведения и требования, необходимые и достаточные для надёжной эффективной и безопасной эксплуатации лобзика.

1.5. В связи с постоянной деятельностью по совершенствованию лобзика изготовитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию незначительные изменения, не отражённые в настоящем руководстве и не влияющие на его эффективную и безопасную работу.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

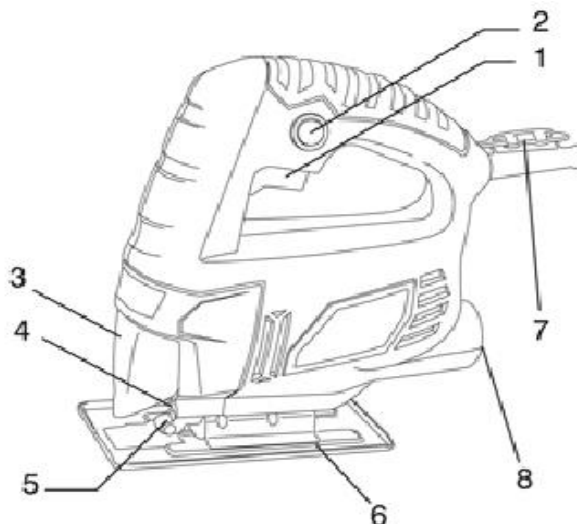
Лобзик		
напряжение	В ~ Гц	220-230В; 50-60Гц
номинальная мощность	Вт	400
Частота оборотов холостого хода	об./мин.	800-3000
Наибольший угол наклона при наклонном резе	град.	45°
Наибольшая глубина пропила		
– Сталь	мм	6
– Алюминий	мм	7
– Древесина	мм	55
вес	кг	1,5
Класс защиты		II
Установленный срок службы		5 лет*

Дата производства: _____ 20__ г.

*при использовании инструмента в соответствии с инструкцией по эксплуатации и своевременном техническом обслуживании

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

В стандартный комплект поставки машины входят:
Электрический лобзик.
Руководство по эксплуатации.
Комплект угольных щеток.
Шестигранный ключ.
Пилка по дереву.
Упаковка.
Комплектация моделей может меняться изготовителем.



1 – Выключатель с регулятором скорости

2 – Кнопка фиксации выключателя

3 – Защитный экран

4 – Направляющий ролик

5 – Замок крепления пилки

6 – Основание

7 – Шестигранный ключ

8 – Патрубок для выброса опилок

4. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

4.1. Лобзик состоит из электропривода расположенного в пластиковом корпусе, редуктора и кривошипно-шатунного механизма, создающего возвратно-поступательные движения штока на конце которого консольно закреплена пилка.

При работе лобзик опирается основанием на обрабатываемую поверхность.

4.2. Установка и снятие пилки.

Внимание! Перед установкой или снятием пилки, убедитесь в том, что машина выключена и отключена от сети

Перед установкой пилки всегда очищайте пилку и замок крепления пилки. Опилки и другие инородные предметы могут быть причиной неудовлетворительного закрепления пилки, что в свою очередь может привести к её поломке, а также к несчастному случаю. Не прикасайтесь к пильным частям сразу после остановки работы - при работе пилка сильно нагревается, и вы

можете обжечься.

Пилка устанавливается в положении 'зубьями вперед'. Неправильная ориентация пилки ведёт к поломке лобзика. При установке пилки следите за тем, чтобы её торец входил в паз опорного ролика.

Выбор пилки. Применяйте только пильные пилки с однокулачковым хвостовиком (хвостовик Т). Длина пилки не должна превышать длину, необходимую для предусмотренного пропила. Для выполнения резов с малым радиусом применять узкие пильные полотна.

Лобзиковая пилка крепится в замке. Для установки пилки необходимо:

- откинуть защитный экран;
- ослабить крепежные болты шестигранным ключом;
- вставить пилку в гнездо буксы до упора;
- удостовериться в том, что обратная сторона пилки плотно прижимается к направляющему ролику;
- затянуть крепежные болты.

Снятие пилки осуществляется в обратном порядке.

Внимание! В процессе работы крепежные болты могут ослабляться, регулярно проверять фиксацию крепежных болтов. Проверять фиксацию болтов только когда лобзик выключен.

Вовремя заменять изношенные пилки, т.к. использование изношенных пилок приводит к уменьшению точности пропила, а также может привести к перегрузке двигателя.

4.3. Наклонное пиление. Для выполнения пропила под углом к базовой поверхности корпус лобзика устанавливают под углом к основанию следующим образом:

- ослабить шестигранные болты фиксации основания;
- наклонить корпус в необходимом направлении.
- зафиксировать наклонное положение шестигранными болтами.

Максимальный угол пиления – 45°.

При необходимости точного выставления угла наклона используйте угломер.

4.4. Включение/выключение лобзика осуществляется клавишей 1 выключателя. Конструкция выключателя предусматривает возможность его фиксации в положении "Включено" с помощью кнопки 2.

ВНИМАНИЕ! Не оставляйте инструмент с зафиксированной клавишей выключателя.

4.5. Регулятор скорости.

Регулятор скорости на кнопке включения служит для установки необходимой частоты двойных ходов штока. Скорость устройства может меняться в зависимости от положения регулятора скорости до 3000 ходов/мин.

4.6. Подключение к сети

ВНИМАНИЕ! Электроинструмент следует подключать только к однофазной сети переменного тока, напряжение которой соответствует напряжению, указанному в инструкции по эксплуатации.

Перед началом работы убедитесь в том, что напряжение электросети соответствует рабочему напряжению электроинструмента. Если в инструкции по эксплуатации указано напряжение 230 В, то электроинструмент также можно включать в сеть под напряжением 220 В.

Внимание! В случае если параметры сети отличаются от указанных в инструкции по эксплуатации, возможен выход инструмента из строя.

5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ

5.1 ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЛОБЗИКА НЕОБХОДИМО:

- осмотреть лобзик и убедиться в его комплектности и отсутствии внешних повреждений.
- после транспортировки в зимних условиях перед включением выдержать лобзик при комнатной температуре до полного высыхания конденсата.

5.2. ПРИСТУПАЯ К РАБОТЕ, СЛЕДУЕТ:

- проверить затяжку резьбовых соединений
- смазать машинным маслом опорный ролик и его ось.
- надёжно закрепить обрабатываемый материал, обеспечить свободное перемещение лобзика в зоне обработки.
- опробовать лобзик на холостом ходу (обратить внимание на равномерность и прямолинейность штока с пилкой).

5.3 ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ:

- выберите и установите пилку соответствующую обрабатываемому материалу и характеру обработки.
- установите необходимые наклон.

Внимание! Для предотвращения поломки пилки и получения качественного реза выбирайте пилку таким образом, чтобы при любом положении штока она выступала из распиливаемого материала не менее, чем на 5мм.

5.4. ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ:

- врезание в материал производите плавно, без излишнего нажатия на инструмент.
- при выполнении реза держите лобзик ровно, лучше обеими руками за рукоятку и корпус, плотно прижимая основание к поверхности распиливаемого материала. Работу производите равномерно без боковых усилий, заклиниваний, перекашивания в пропиле и «увода» пилки от выбранной траектории реза.
- периодически смазывайте опорный ролик и его ось машинным маслом.
- обеспечьте эффективное охлаждение лобзика и отвод продуктов обработки из зоны резания.
- не перекрывайте и не загораживайте вентиляционные отверстия в корпусе лобзика.
- выключайте лобзик с помощью выключателя перед подключением/отключением от сети электропитания.
- следите за состоянием инструмента и нагревом электродвигателя, а также за тем, чтобы пилка двигалась строго по центру паза опорного ролика.
- при резке стали постоянно смазывайте машинным маслом зону реза.
- после выхода инструмента из пропила выключайте лобзик.
- в случае заклинивания инструмента в пропиле выключите лобзик и полностью выведите пилку из пропила. Если сделать это не удаётся, отсоедините лобзик от сети электропитания и освободите пилку слегка расклинив пропил.

5.5 ПО ОКОНЧАНИИ РАБОТЫ:

- отсоедините лобзик от электросети, убедившись, что выключатель находится в положении «Выключено»;
- очистите лобзик и дополнительные принадлежности от грязи;
- обеспечьте хранение лобзика при температуре окружающей среды от +1°C до +35°C и относительной влажности воздуха не более 80%;
- при длительных перерывах в работе наружные поверхности лобзика, подверженные коррозии, следует покрыть слоем защитной смазки.

6. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

До начала работ по обслуживанию и настройке электроинструмента отсоедините вилку шнура сети от штепсельной розетки. Для обеспечения качественной и безопасной работы следует постоянно содержать электроинструмент и вентиляционные отверстия в чистоте.

Регулярно очищайте замок пилки. Для этого вынуть пилку из электроинструмента и слегка постучать инструментом по ровной поверхности. Сильное загрязнение электроинструмента может привести к неисправностям. Поэтому не пилите сильно пыльные материалы снизу или над головой.

При чрезвычайных эксплуатационных условиях при обработке металлов внутри электроинструмента возможно осаждение электропроводящей пыли. Это может сильно повлиять на защитную изоляцию электроинструмента. В таких случаях рекомендуется использовать стационарную отсасывающую установку, часто продувать вентиляционные отверстия и включать электроинструмент через устройство защитного отключения (УЗО).

Время от времени смазывайте направляющий ролик каплей масла. Регулярно проверяйте направляющий ролик. Изношенный ролик необходимо вовремя заменить.

В случае любого повреждения шнура питания немедленно выключите машину, аккуратно, не касаясь мест повреждения, отключите ее из электросети.

Замена шнура производится только персоналом уполномоченных мастерских.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И КОНСУЛЬТАЦИЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ

Вы всегда можете обратиться с вопросами по качеству инструмента по месту его приобретения.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Неисправность	Вероятная причина
При включении машины, электродвигатель не работает (напряжение в сети имеется).	Неисправен выключатель или вилка. Обрыв шнура питания или монтажных проводов. Неисправность вилки шнура питания Отсутствие контакта щеток с коллектором. Износ/повреждение щеток.
Образование кругового огня на коллекторе.	Неисправность в обмотке якоря. Износ/"зависание" щёток.
Повышенный шум в редукторе.	Износ/поломка зубчатых колес или подшипников редуктора.
При работе из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горелой изоляции.	Межвитковое замыкание обмоток якоря или статора.

Все виды ремонта и технического обслуживания машины должны производиться квалифицированным персоналом уполномоченных ремонтных мастерских.

УТИЛИЗАЦИЯ

Машина, отслужившая свой срок и не подлежащая восстановлению, должна утилизироваться согласно нормам, действующим в стране эксплуатации.

В других обстоятельствах:

- не выбрасывайте машину вместе с бытовым мусором;
- рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.